

GR/ISSUE SLIP

SHPMT. REF. NO.: 239444

08.07.2019-07:41

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEINMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 4.050

CONTAINER ID: LB SC 490

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7193977	2511097250	135	PC	S/	Double Gear 2nd/Rev cpl	5500042689
08.07.2019	2511097258				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -PALETTE	X	135		TBA-500086	180236128 134754
	P: 9 -LT1	X	0		TBA-500078	500P51 2P51
	P: 1 -DECKEL	X	0		TBA-500085	
7193978	2511071650	312	PC	S/	Speed Gear 4th cpl	5500042697
08.07.2019	2511071658				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -PALETTE	X	312		TBA-500086	180236128 134755
	P: 12 -LT2	X	0		TBA-500079	500P51 2P52
	P: 1 -DECKEL	X	0		TBA-500085	
7193979	2511070835	336	PC	S/	Double Gear 3rd-5th/7th	5500042695
08.07.2019	2511070858				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -PALETTE	X	168		TBA-500086	180236130 134756
	P: 2 -DECKEL	X	0		TBA-500085	500P51 2P53
	P: 14 -LT4	X	0		TBA-500141	
7193981	2511078451	648	PC	S/	Ring Gear	5500042690
08.07.2019	2511078458				GETRAG Sonstige	
010	P: 9 -PALETTE	X	72		TBA-500086	180236131 134757
	P: 108 -LT5	X	0		TBA-500081	500P51 2P54
	P: 9 -DECKEL	X	0		TBA-500085	
7193983	2516078235	480	PC	S/	Output Shaft 2	5500042692
08.07.2019	2516078258				GETRAG Sonstige	
010	P: 3 -PALETTE	X	160		TBA-500086	180236132 134758
	P: 24 -LT6	X	0		TBA-500082	500P51 2P55
	P: 3 -DECKEL	X	0		TBA-500085	

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

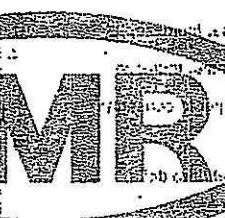
GOODS CHECK:

white = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour commettant
rose = Exemplaire du expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor bestgever
roze = Exemplaar voor afzender
blauw = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
blanco = Exemplar per committente
rosa = Exemplar per mittente
blu = Exemplar per destinatario
verde = Exemplar per trasportatore
white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
ivrid = Exemplar for endranger
rosa = Exemplar for absender
blau = Exemplar for modtager
grün = Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien Abl.-Stelle: 14248		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Neuenstein Land/Pays: Deutschland Datum/Date: 08.07.2019		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Warenbegleitschein-Nr. 239444			

6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 16-Paletten	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 16-Gefäßteile	8 Art der Verpackung Mode d'emballage Karton	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Kunststoffteile	10 Statistikkennzeichen No. statistique 87084099	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 4050,- kg	12 Umfang in m³ Cubage m³ 1,20 m³
--	---	---	---	---	--	--

The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination as mentioned in box 2.



13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behörden) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (douanes et autres) Prescriptions particulières	14 Rückstellung Remboursement	15 Frachttariff und Zahlungsbedingungen Prescription d'affranchissement	19 zu zahlen vom A payer par Fracht Prix de transport Emballungen Réductions Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières
---	---	---	--	---

21 Ausgestellt in Établi à Neuenstein	22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)
--	---	---	--

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergrängen Données pour la détermination de la distance avec les passages de frontières	26 Vorzugspartner des Frachtführers Privilégié du transporteur	27 Amliches Kennzeichen Licence officielle	28 Nutzlast in kg Charge utile en kg
--	--	--	--

29 Benutzte Gen.-Nr. Gen. used				☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT			
--	--	--	--	--	--	--	--



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 08.07.2019
Seite 1 von 1**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-006702 vom 08.07.2019



19-006702

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 11.07.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 08.07.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7193977	16	COLLI	Getriebeteile	4.050	
2	7193978					
3	7193979					
4	7193981					
5	7193983					
Summe: Total.					4.050,00	
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.			
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängers Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang			27 Gut 19-006702 empfangen am Régistrierung des Frachtführers			
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		ROBERT NAGEL s.r.l. MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 10 LUG 2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200858
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF804